

Bezirksausschuss des 13. Stadtbezirkes  
**Bogenhausen**



Landeshauptstadt  
München

Landeshauptstadt München, Direktorium  
Friedenstraße 40, 81660 München

An die Mitglieder des BA 13  
An die Stadträte  
An die Polizeiinspektion 22  
An die Bezirksinspektion 13  
An das Presse- und Informationsamt d. LHM

**Vorsitzende**  
**Angelika Pilz-Strasser**

**Privat:**  
Plankenhofstr. 34a, 81929 München  
Telefon: 0173/656 69 41  
E-mail: APilzStrasser@gmx.de

**BA-Geschäftsstelle Ost:**  
Friedenstr. 40, 81660 München  
Telefon: 233-61483  
Telefax: 233-61485  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 26.06.2013

Sehr geehrte Damen und Herren,

**hiermit lade ich Sie ein zur öffentlichen Sitzung des BA 13 Bogenhausen  
am Dienstag, den 09.07.2013, um 19.30 Uhr,**

**im Saal des Gehörlosenzentrums, Lohengrinstr. 11, 81925 München  
Bus 188 (N42), Halt: Lohengrinstraße; Tram 16/18, Halt: Prinz-Eugen-Park**

**Ab 19.30 Uhr** besteht die Möglichkeit, **Bürgeranliegen** an den Bezirksausschuss zu richten.  
(\* Unterlagen liegen bereits den Fraktionen bzw. Ihnen selbst vor)

**TAGESORDNUNG:**

- 1 Allgemeines**
  - 1.1 Ordnungsgemäße Ladung, Beschlussfähigkeit
  - 1.2 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 11.06.2013
  - 1.3 Genehmigung der Tagesordnung
- 2 Unterausschüsse (Vorbehandelte Angelegenheiten)**
  - 2.1 Vorstand** - / -
  - 2.2 Unterausschuss Planung**
    - 2.2.1 Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2069 Törringstraße (südl.), Ismaninger Straße (westl.), Händelstraße (nördl.), Änderung des BPlans Nr. 1142; Anhörung Planungsreferat vom 14.06.2013
    - 2.2.2 Friedrich-Eckart-Str. 35; Vorstellung der Planungen der Deutschen Plasser Bahnbaumaschinen GmbH für den Erlass eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes, Bürgerschreiben vom 10.06.2013
    - 2.2.3 Effnerplatz-Gestaltung; Bürgerschreiben vom 12.06.2013
    - 2.2.4 Zweckentfremdung von Wohnraum durch Abbruch, Mauerkircherstr. 105; vorher; 267 m<sup>2</sup> bzw. 2 WE, geplant: 1012 m<sup>2</sup> bzw. 6 WE (vertagt)
    - 2.2.5 Savitsstraße zwischen Max-Nadler-Straße und Brodersenstraße: Sachstandsbericht Art des Ausbaus der Savitsstraße, BV-Empfehlung Nr. 02-08 / E 00984 und Gehweg in der Savitsstraße, BV-Empfehlung Nr. 08-14 / E 00522; Beschlussentwurf für den Bauausschuss vom 24.09.2013; Anhörung Baureferat vom 26.06.13
    - 2.2.6 Prinz-Eugen-Park: Erhalt des südlich gelegenen Grünzugs (Ziffer 2 des Antrages); BV-13-Empfehlung Nr. 08-14 / E 01627; Anhörung Planungsreferat zur Beschlussvorlage vom 25.06.2013

- 2.2.7 Bauvorhaben Flaschenträgerstr. 7 (/Freischützstr. 20 + 22 / Robert-Heger-Str.), Fl.Nr. 600/0, Neuerrichtung eines Wohngebäudes (16 WE) und von 6 Stadthäusern sowie einer Tiefgarage (25 Stpl.), Vorbescheid, Anhörung
- 2.2.8 Bauvorhaben Engelschalkinger Str./ Erkweg, Fl.Nr. 558/1, Neubau einer Wohnanlage mit Tiefgarage, Vorbescheid, Anhörung
- 2.2.9 Bauvorhaben Rennbahnstr. 35, unbefristete Genehmigung des bereits befristet genehmigten Flohmarkts auf dem Gelände des MTZV, Anhörung und Ortstermin vom 24.06.13, 18 Uhr (vertagt aus 06/13)
- 2.2.10 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.2.11 Verschiedenes, Termine
- 2.3 Unterausschuss Verkehr**
- 2.3.1 Herstellung der Erschließungsstraßen im Bebauungsplanumgriff Nr. 2016 (ehem. Prinz-Eugen-Kaserne) mit Anbindung an die Cosimastraße und verkehrsberuhigte Maßnahmen Ortrud-, Telramund-, Gral-, Elsa-, Gurnemanz- und König-Heinrich-Straße gemäß Verkehrskonzept Planfall H; Anhörung Baureferat vom 29.04.2013 (vertagt); Ortstermin vom 25.06.13, 9 Uhr
- 2.3.2 Verlegung des Wertstoffcontainerstandortes Stuntz-/ Walpurgisstraße zur Stuntz-/ Franz-Fischer-Straße; BV-13-Empfehlung Nr. 08-14 / E 01623 vom 25.10.12; Beschluss des BA 13 vom 09.07.2013
- 2.3.3 Aufstellung eines mobilen Fahrradständers in der Trogerstr. 48; Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des OB vom 26.11.07; Beschluss vom 09.07.2013
- 2.3.4 Emin-Pascha-Str. 22; Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes; Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 13.06.13
- 2.3.5 Wilhelm-Weigand-Str. 5; Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes; Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 18.06.13
- 2.3.6 Ismaninger Straße 118: Zeitliche Änderung der Anfahrtszone (eingeschränktes Haltverbot); Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 10.06.2013
- 2.3.7 Verkehrssicherheit Cosimastraße; Bürgeranträge v. 24.01.13; Antwort der MVG vom 14.05.2013 (erneut vertagt)
- a) Kreuzung Cosimastr. - Fritz-Meyer-Weg/ Kufnerstraße: Ampelschaltung, Kantenbrechung Bordsteine, Teilung Fußgängerübergang, Einrichtung Linksabbiegerampel
- c) Straßenverbreiterung, Lösungen der Parksituation
- b) *Wiederherstellung frühere Kreuzung Regina-Ullmann-Str./ Cosimastr.;* d) *Gemeinsamer Rad-/ Fußweg Cosimastr. zw. Brücke über Effnerstraße und Tram-Endstation St. Emmeram*
- 2.3.8 Überprüfung der LZA an der Haltestelle Cosimabad im Hinblick auf eine Vorschaltampel; BA-interne Anregung; Ortstermin vom 05.06.13
- 2.3.9 Errichtung eines Haltverbots stadtauswärts vor Einmündung Kopernikusstraße in die Possarraße von 8-20 Uhr; Prüfauftrag CSU-Fraktion
- 2.3.10 Ampelanlage Cosimastr. Ecke Taimerhofstr.; Verkürzung der Signalzeit bei Rot; Bürgeranliegen vom 19.04.2013 (vertagt aus 05 und 06/13)
- 2.3.11 Verkehrsberuhigung Revaler Straße: Einbahnstraßenregelung für die Revaler Straße und in Verlängerung nördliche Gotthelfstraße bis Ecke Buschingstraße; Bürgerantrag vom 12.06.13
- 2.3.12 Wesendonkstraße; Errichtung eines Zebrastreifen oder einer Bedarfsampel auf Höhe zwischen Hs.Nr. 19 und Hs.Nr. 29; Bürgerantrag vom 25.06.2013
- 2.3.13 Haltverbot Franz-Wolter-Straße; Bürgerschreiben an das KVR vom 26.06.13 z.Kt.
- 2.3.14 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.3.15 Verschiedenes, Termine
- 2.4 Unterausschuss Umwelt, Gesundheit**
- 2.4.1 Baumfällungen (Anhörungen)
- 2.4.1.1 Pienzenauerstr. 71 lt. Plan
- 2.4.1.2 Kurzmannweg 4 1 Fichte

- |            |   |   |                             |
|------------|---|---|-----------------------------|
| 2.4.1.3    | Eisensteinstr. 4  | lt. Plan                                  |                             |
| 2.4.1.4    | Brodersenstr. 24  | lt. Plan                                  |                             |
| 2.4.1.5    | Mühlbaaurstr. 15  | lt. Plan                                  |                             |
| 2.4.1.6    | Mauerkircherstr. 175  | 3 Bäume                                   |                             |
| 2.4.1.7    | Böhmerwaldpl. 18  | 1 Linde (Gefahrenbaum, bereits genehmigt) |                             |
| 2.4.1.8    | Hoyerweg 9  | 3 Fichten                                 |                             |
| 2.4.1.9    | Asgardstr. 28   | lt. Plan                                  |                             |
| 2.4.1.10   | Gellertstr. 14-18   | lt. Plan                                  |                             |
| 2.4.2      | Baumfällungen (Unterrichtungen)   |   |                             |
| 2.4.2.1    | Pirchingenstr. 19   | 1 Fichte                                  |                             |
| 2.4.2.2    | Ostpreußenstr. 66   | 1 Baum                                    |                             |
| 2.4.2.3    | Vollmannstr. 2  | 2 Hainbuchen                              |                             |
| 2.4.2.4    | Klausenburger Str. 13   | 1 Fichte                                  |                             |
| 2.4.2.5    | Flemingstr. 109   | 1 Fichte                                  |                             |
| 2.4.2.6    | Oberföhringer Str. 68   | 2 Thujen                                  |                             |
| 2.4.2.7    | Sensburger Str. 14  | 1 Laubbaum                                |                             |
| 2.4.2.8    | Berenter Str. 20  | 1 Hainbuche                               |                             |
| 2.4.2.9    | Schichtlstr. 7  | 2 Hainbuchen                              |                             |
| 2.4.2.10   | Gotthelfstr. 21   | 1 Thuje                                   |                             |
| 2.4.3      | Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung   |   |                             |
| 2.4.4      | Verschiedenes, Termine  |   |                             |
| <b>2.5</b> | <b>Unterausschuss Haushalt, Satzung</b>   |   | <b>- / -</b>                |
| <b>2.6</b> | <b>Unterausschuss Soziales, Bildung, Sport</b>  |   |                             |
| 2.6.1      | Ganztages- und Ferienbetreuung der Kinder im 13. Stadtbezirk  |   |                             |
| 2.6.2      | Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung   |   |                             |
| 2.6.3      | Verschiedenes, Termine  |   |                             |
| <b>2.7</b> | <b>Unterausschuss Kultur, Projekte</b>  |   |                             |
| 2.7.1      | Kulturfaltplan, 3. Quartals 2013; Verteilung, Restbestand und Auslage im Bürgerpark   |   |                             |
| 2.7.2      | 100 Jahre Oberföhring am 6. / 7. Juli 2013; Bericht zum Organisationsstand; Helferliste   |   |                             |
| 2.7.3      | Bericht zum Stadtteilstfest (KJR) am 22.06. im Fidelipark   |   |                             |
| 2.7.4      | Aufarbeitung der Deutschen Kolonialgeschichte bzw. Umbenennung von Straßen im Bereich des Stadtbezirkes 13, Entkolonialisierung der Münchner Straßennamen; Beschlussvorlage für den Kommunalausschuss; Anhörung Kommunalreferat v. 19.06.13   |   |                             |
| 2.7.5      | Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung   |   |                             |
| 2.7.6      | Verschiedenes, Termine  |   |                             |
| <b>3</b>   | <b>Bürgeranträge (ohne Vorberatung)</b>   |   | <b>- / -</b>                |
| <b>4</b>   | <b>Entscheidungsfälle (ohne Vorberatung)</b>  |   | siehe auch TOP 2.3.2, 2.3.3 |
| 4.1        | Budgetantrag Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., 10 Workshopplätze für Lilalu-Ferienprogramm vom 05.08. – 11.09.2013, beantragte Summe: 1.950,- €   |   |                             |
| 4.2        | Budgetantrag Gehörlosenverband München und Umland e.V., Mittelalterfest am 09.-10.08.13 im Rahmen der Jubiläumsfeier „100-Jahre-Oberföhring“, beantragte Summe: 3.558,- €   |   |                             |
| <b>5</b>   | <b>Anhörungen (ohne Vorberatung)</b>  |   | <b>- / -</b>                |
| <b>6</b>   | <b>Erledigung von Beschlüssen</b>   |   |                             |
| 6.1        | Gestaltung des Effnerplatzes; Information des Baureferates vom 23.05.2013   |   |                             |
| 6.2        | Landshamer Str. 11, Fl.Nr. 231/2, Gemarkung Daglfing; Riemer Flohmarkt während der Bauma im Zeitraum vom 16.03. - 16.04.2013; Anfrage zur Baugenehmigung und Abwicklung des Verkehrs (BA-13-Antrags-Nr. 08-14 / B 04656); Antwort des Planungsreferates vom 11.06.2013 (zu TOP 3.2/03/13) |   |                             |

- 6.3 Untertunnelung S-Bahn zw. Daglfing und Johanneskirchen, Schaffung der planerischen Voraussetzungen für die Realisierungs- und Finanzierungsverhandlungen und Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel (BA-13-Antrags-Nr. 08-14 / B 04657); Antwort des Planungsreferates vom 06.06.2013 (zu 5.2/03/13)
- 6.4 Verlagerung der Wertstoff-Container in der Grimmeisenstraße in die Freischützstraße; Antwort des Abfallwirtschaftsbetriebes München vom 28.05.13 (zu TOP 2.3.6/05/13)
- 6.5 Unterflurcontainer im Bereich Beckmesser-/ Klingsorstraße; Antwort des Abfallwirtschaftsbetriebes München vom 20.06.13 (zu TOP 2.3.10/06/13)
- 6.6 Parkplatzsituation im 13. Stadtbezirk prüfen (BA-13-Antrags-Nr. 08-14 / B 04634); Antwort des Planungsreferates vom 10.06.2013 (zu TOP 2.3.10/02/13)
- 6.7 Sicherung des Baudenkmals Kunihohstr. 22, ehemaliges Bauernhaus, Ensemble Daglfing (sog. Meißnerhof); Antwort des Planungsreferates vom 20.06.2013 (zu TOP 2.2.6/05/13)
- 6.8 Verkehrsregelung in der Daglfinger Straße, Verkehrszeichen 286 für Lkw; Antwort Kreisverwaltungsreferat vom 20.06.2013 (zu TOP 2.3.9/06/13)
- 6.9 Franz-Wolter-Straße: Wiederherstellung/ Instandsetzung und Begrünung; Antwort Baureferat vom 26.06.2013 (zu TOP 2.3.13/06/13)

## **7 Unterrichtungen (ohne Vorberatung)**

- 7.1 **Direktorium** - / -
- 7.2 **Baureferat** - / -
- 7.3 **Referat für Gesundheit und Umwelt** - / -

## **7.4 Kommunalreferat**

- 7.4.1 Verkauf städtisches Grundstück Fl.Nr. 605/4 Daglfing, Barlowstraße zur Arrondierung von Bauland; Mitteilung vom 17.06.2013

## **7.5 Kreisverwaltungsreferat**

- 7.5.1 Landtags- und Bezirkswahl am 15.09.13; Bundestagswahl am 22.09.13; Kommunalwahl am 16.03.14; Europawahl voraussichtlich am 25.05.14: Meldung ehrenamtlicher Wahlhelferinnen und Wahlhelfer; Aufruf des KVR vom 28.05.2013
- 7.5.2 Asgardstr., Muspelheimstr. Normannenplatz: vorübergehend mobile Haltverbotszonen; Mitteilung vom 11.06.2013
- 7.5.3 Regina-Ullmann-Straße: Absolutes Haltverbot im Wendehammer; Anordnung vom 22.05.2013
- 7.5.4 Hochstiftsweg Höhe HausNr. 9: Beschilderung mit Gefahrzeichen 136 StVO „Kinder“; Anordnung vom 15.05.2013
- 7.5.5 Max-Joseph-Brücke: Zufahrten für Radfahrer, gemeinsamer Gehweg mit Z 240 StvO; Anordnung vom 18.03.2013
- 7.5.6\* Standortkonzept Bürgerbüros; Einrichtung eines Bürgerbüros am Scheidplatz; Beschluss des Kreisverwaltungsreferates vom 25.06.2013
- 7.5.7 Beblostraße: Öffnung der Einbahnregelung für den gegenläufigen Radverkehr; Anordnung vom 21.05.2013
- 7.5.8 Trogerstr. 23a: Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes; Anordnung vom 03.06.2013
- 7.5.9\* Unveränderte Fortführung der Gaststätte „Der kleine Nippi“, Kardinal-Wendel-Str. 13

## **7.6 Kulturreferat** - / -

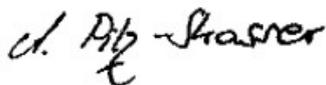
## **7.7 Referat für Stadtplanung und Bauordnung**

- 7.7.1 \* Meldeliste Erstantragsverfahren in der Zeit vom 27.05.2013 – 23.06.2013: Eisensteinstr. 4; Rosenkavalierpl. 8; Schwarzwaldstr. 26; Grellstr. 40; Bayreuther Str. 14; Wagenbauerstr. 8; Truderinger Str. 2a; Düppeler Str. 14; Apenrader Str. 35; Tarnowitzer Str. 12; Brodersenstr. 24; Preziosastr. 49; Laplacestr. 1; Ismaninger Str. 45; Asgardstr. 28; Wacholderweg; Pienzenauerstr. 125; Wacholderweg; Gellertstr. 14; Effnerstr. 125

- 7.7.2 \* Meldeliste **Änderungsverfahren** in der Zeit vom 27.05.2013 – 23.06.2013:  
Meistersingerstr. 77
- 7.7.3 \* Meldeliste **Abbruchanzeigen, Zustimmungsverfahren, Vorbescheide sowie Freistellungsverfahren** in der Zeit vom 27.05.2013 – 23.06.2013:  
Gustav-Freytag-Str. 3; Flaschenträgerstr. 7; Lamontstr. 22; Tarnowitzer Str. 12; Mühl-  
baurstr. 15
- 7.7.4 Regionale Wohnungsbaukonferenz am 06.03.2013; Dokumentation
- 7.7.5 \* Radverkehr in München; Bericht zur Umsetzung und Aktualisierung von Zielen; Be-  
schluss des gemeinsamen Stadtplanungsausschusses, Kreisverwaltungs-ausschusses,  
Bauausschusses und Umweltschutzausschusses vom 19.06.2013
- 7.7.6 \* Begegnungszonen / „Shared Space“; Beschluss des Stadtplanungsausschusses vom  
19.06.2013
- 7.7.7 \* Arbeitsgruppe Ausbauoffensive Kindertageseinrichtungen; Sachstandsbericht zum  
31.03.2013; Beschluss des gemeinsamen Stadtplanungsausschusses und des Aus-  
schusses für Bildung und Sport vom 12.06.2013
- 7.7.8 \* Seniorenpolitisches Programm unter Einbeziehung der Referate; Beschluss des Stadt-  
planungsausschusses vom 12.06.2013
- 7.7.9 \* Demografiebericht München – Teil 2; Kleinräumige Bevölkerungsprognose 2011 bis  
2030 für die Stadtbezirke; Bekanntgabe in der Stadtplanungsausschusssitzung vom  
19.06.2013
- 7.7.10 \* Perspektive München – Fortschreibung 2012; Ergebnisse der Öffentlichkeitsbeteiligung,  
Leitmotiv, strategische Leitlinien; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom  
05.06.2013
- 7.7.11 \* Haushaltsrückstellungen für den Sozialen Wohnungsbau; Ausschöpfung aller im Pro-  
gramm Wohnen in München V vorgesehenen Gelder; Beschluss des Stadtplanungsaus-  
schusses vom 12.06.2013
- 7.7.12 \* Umstrukturierung der Betriebsflächen der Paulaner Brauerei im Stadtbezirk 5 Au-Haid-  
hausen; Nach- und Folgenutzung; Beschluss des Stadtplanungsausschusses vom  
19.06.2013
- 7.7.13\* Bahnknoten München: 2. Stammstrecke und ergänzende Maßnahmen, aktueller Sach-  
stand; Beschluss der Vollversammlung vom 26.06.2013
- 7.7.14 \* 2. Stammstrecke München: Leistungsfähigkeit der Umsteigebeziehungen zwischen U-  
und S-Bahn am Hauptbahnhof und Ostbahnhof; Beschluss der Vollversammlung des  
Stadtrates vom 26.06.2013
- 7.7.15 \* Wohnen in München V, Städtische Wohnungsbaugesellschaften: Steigerung und Vers-  
tetigung der Fertigstellungszahlen, Finanzielles Engagement der LHM, Stadtratsanträge;  
Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 26.06.2013
- 7.7.16 Denkmalschutz und Denkmalpflege in München: Präsentation der Informationsveranstal-  
tung mit den BA's zum Denkmalschutz vom 10.06.2013
- 7.8 Referat für Bildung und Sport**
- 7.8.1 \* Baumaßnahmen im Zusammenhang mit dem Ausbau gebundener Ganztagszüge und  
offener Ganztagsangebote; Neubau einer Mensa für die Grundschule an der Fritz-Lutz-  
Straße 24 und die Mitversorgung der Kindertagesstätte am Hermann-Gmeiner-Weg 34  
im 13. Stadtbezirk Bogenhausen; Projektauftrag; Beschluss des Ausschusses für Bil-  
dung und Sport vom 12.06.2013
- 7.9 Sozialreferat**
- 7.9.1\* Mieterbeirat; Berufung eines stimmberechtigten Mitgliedes für den Bezirksausschuss  
des 1. Stadtbezirkes; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 02.05.2013
- 7.9.2 Errichtung des „13er Bürger- und Kulturtreffs“ als integrierte Quartiereinrichtung am  
Quartiers-/ Bürgerplatz des Areals der ehemaligen Prinz-Eugen-Kaserne im 13. Stadt-  
bezirk; Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2016; Beschluss des Kinder- und Jugend-  
hilfeausschusses und des Sozialausschusses vom 11.06.2013

- 7.10 Personal- und Organisationsreferat - / -
- 7.11 Stadtkämmerei - / -
- 7.12 Referat für Arbeit und Wirtschaft - / -
- 7.13 MVG - / -
  
- 7.14 **sonst. städt. Betriebe (SWM, Messe)**
- 7.14.1 Fernwärmeprojekt Friedrich-Eckart-Straße, 25.-28. KW
  
- 7.15 **Sonstige (Bahn AG, Post)** - / -
  
- 8 **Berichte**
- 8.1 Berichte der BA-Beauftragten
- 8.2 Bericht der Polizei
  
- 9 **Sonstiges**
- 9.1 Geburtstage d. MdBA, Ehrungen
- 9.2 Mitteilungen der BA-Vorsitzenden
- 9.3 Mitteilungen der MdBA
- 9.4 Termine
  
- 10 **Nichtöffentlicher Teil**  
siehe Einladung zum nichtöffentlichen Teil

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag des BA 13 Bogenhausen



Angelika Pilz-Strasser  
Vorsitzende des BA 13 Bogenhausen